

Oznámení výběrového řízení – zadávací podmínky
Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ

příloha 1 – titulní list nabídky

1

TITULNÍ LIST NABÍDKY

podané v rámci výběrového řízení pro veřejnou zakázku malého rozsahu:

Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ

Název zadavatele: MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o.
Sídlo: Nezvalova 2024, 407 47 Varnsdorf
IČ: 467 45 581
Zastoupený: Veronikou Strolenou, ředitelkou MŠ

Uchazeč:	Radka Macková
IČ:	05744750
DIČ:	nejsem plátce DPH
Sídlo (místo podnikání a bydliště) uchazeče:	Západní 2747, 40747 Varnsdorf
Adresa pro doručování:	Západní 2747, 40747 Varnsdorf
Statutární orgán uchazeče:	Radka Macková
Osoba zmocněná k jednání:	Radka Macková
Zápis v obchodním rejstříku (či jiné evidenci):	živnostenský rejstřík
Telefon, fax, e-mail kontaktní osoby/ osoby zmocněné k jednání:	727 770 269, mackovaradka.adu@gmail.com
Bankovní spojení:	78-5371050237/0100

Předpokládaný termín zahájení služby (vyplní uchazeč): 14. 2. 2017

Dále uchazeč vyplní:

Celková nabídková cena bez DPH: 622.440,- Kč
Vyčíslené DPH: 0,- Kč
Celková nabídková cena s DPH: 622.440,- Kč

Nabídková cena za hodinu jazykové výuky bez DPH: 260,- Kč
Vyčíslené DPH: 0,- Kč
Celková nabídková za hodinu jazykové výuky s DPH: 260,- Kč

Pozn.: Nejsem plátcem DPH.

Účastník prohlašuje, že podává nabídku na základě zadávacích podmínek poskytnutých v rámci tohoto výběrového řízení. Před podáním nabídky si vyjasnil veškerá sporná



Europäische Union, Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie, Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Abel's Souda, Jitka Hrabac
Internet VA / 2014 - 2020

"Společně si hrát a navzájem se učit, 100282324"

**Oznámení výběrového řízení – zadávací podmínky
Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ**

příloha 1 – titulní list nabídky

2

ustanovení a případné technické nejasnosti. Nabídková cena obsahuje veškeré náklady nutné ke kompletní realizaci veřejné zakázky.

v. Varnsdorf dne 7.2.2017

Radka Macková Macková

Jméno a podpis oprávněného zástupce uchazeče



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Alkj sousedé, Halko Nakhbar
Intereg V A / 2014-2020

"Společně si hrát a navzájem se učit, 100282324"

Oznámení výběrového řízení – zadávací podmínky
Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ

příloha č. 2 - návrh smlouvy o dílo

SMLOUVA O DÍLO

ev.číslo zhotovitele:
ev.číslo objednatele:

níže uvedené smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu o dílo (dále jen „Smlouva“) dle § 2586 násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku a v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014-2020 pro Program na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko 2014 - 2020

I. Účastníci smlouvy

1.1. Objednatel: MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o.
sídlo: Nezvalova 2024, 407 47 Varnsdorf,
zastoupený: Veronikou Strolenou, ředitelkou MŠ
IČ: 72742097
Bankovní spojení: 181667217/0300

ve věcech smluvních, technických a obsahových oprávněn k jednání: Veronika Strolená, Tel.: 728 8 69 214, E-mail: 14msvdf@seznam.cz, adresa: Nezvalova 2024, 407 47 Varnsdorf

(dále jen „objednatel“)

1.2. Zhotovitel: Radka Macková
sídlo: Zapadní 2747, 40747 Varnsdorf
zastoupený: Radka Macková
IČ: 05744750
DIČ: nejsem plátcem DPH
Bankovní spojení: 78-537105023710100

ve věcech smluvních, technických a obsahových oprávněn k jednání: Radka Macková, Tel.: 777 770 269, E-mail: mackovaradka.edu@gmail.com
adresa: Zapadní 2747, 40747 Varnsdorf

(dále jen „zhotovitel“)

(objednatel a zhotovitel, dále společně také jen jako „účastníci smlouvy“ nebo také jen „smluvní strany“)



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Měj svou věc. Házet nechtěj.
Průmysl VAP 2014 - 2020

"Společně si hrát a navzájem se učit, 100282324"

II. Předmět smlouvy

2.1 Předmětem této smlouvy je realizace veřejné zakázky malého rozsahu (dále též jen „zakázka“) „Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ“.

- jedná se o systematický tříletý program každodenní jazykové výuky, který je určen pro získání jazykových kompetencí dětí, ale i pedagogů MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o.

Každodenní jazyková výuka bude připravována a realizována tak, aby připravovala děti i pedagogy na společné programy / setkávání se saskou MŠ Kinderland Großschönau - budou zvolena témata měsíce (dle témat společných programů) a k nim připraveny jazykové aktivity, které podpoří rozvoj jazykových kompetencí. Pro každý měsíc bude předem zpracován plán jazykové výuky s návrhem aktivit (výběr písní, básniček, pohádek, pohybových aktivit apod.), představen a diskutován s projektovým týmem, po jeho realizaci bude s projektovým týmem vyhodnocen a případně upraven. Na konci projektu / realizace zakázky tak vznikne "příručka jazykové výuky", kterou budou moci aplikovat pedagogové MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o. samostatně. V rámci tohoto bude tedy připraveno 30 měsíčních jazykových modulů, které budou v rámci každodenní jazykové výuky ve spolupráci s dětmi i pedagogy MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o. odzkoušeny.

Rozsah práce / díla: celkem cca 84 hodin měsíčně včetně přípravy měsíčního plánu jazykové výuky s návrhem aktivit a jeho odsouhlasení a následné vyhodnocení projektovým týmem a zpracování 30ti jazykových modulů ve formátu „word“ v rozsahu 20 normostran / jazykový modul, celkem 600 normostran včetně případných příloh (kopie doprovodných aktivit např. z literatury).

Rozsah denní jazykové výuky: 4 hodiny včetně přípravy

Denní jazyková výuka probíhá od 8.00 do 11.00 hodin, příprava dle dispozic lektora

Délka trvání díla: max. 28,5 měsíců = max. 2394 hodin (bez měsíců všech prázdnin v 2017, 2018, 2019) s předpokladem zahájení 13. 02. 2017. (pozn. Pokud bude termín zahájení díla později, bude rozsah díla přizpůsoben termínu zahájení díla).

Zahájení realizace zakázky: do 1 měsíce od podpisu této smlouvy o dílo (plánováno nejdříve dne 13. 02. 2017)

Ukončení realizace zakázky: 31. 12. 2019

2.2 Rozsah plnění zakázky zhotovitele je určen:

2.2.1 zadávacími podmínkami k veřejné zakázce malého rozsahu z ledna 2017, které byly podkladem pro zpracování nabídky ve výběrovém řízení (dále jen „ZP“);

2.2.2 nabídkou zhotovitele ze dne 7. 2. 2017

2.3 Předmět zakázky je spolufinancován ze zdrojů EU, konkrétně z Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko 2014 - 2020 pod názvem projektu: „Společně si hrát, navzájem se učit - 100282324“ (dále ve zkratce „program“).

2.4 Objednatel i zhotovitel souhlasně prohlašují, že na základě shora uvedené specifikace je dílo dostatečně určité a srozumitelně vymezeno, zejména co do umístění, rozsahu, podoby a kvalitativních podmínek, které je třeba při jeho realizaci dodržet.



- 2.5 Součástí zakázky jsou veškeré práce, činnosti a úkony nutné k řádnému a včasnému provedení zakázky tak, jak je popsáno ve výchozích podkladech a podkladech pro zpracování nabídky v rámci veřejné zakázky a veškerá organizační a technická opatření potřebná pro řádnou realizaci a dokončení zakázky.
- 2.6 Objednatel se zavazuje předmět smlouvy od zhotovitele převzít a zaplatit za něj dohodnutou cenu.

III. Cena díla a platební podmínky

- 3.1 Cena za dílo je stanovena za hodinu výuky včetně přípravy na základě nabídky zhotovitele ze dne 7.2.2017 a podmínek objednatele stanovených v zadávacích podmínkách výběrového řízení.

Cena za hodinu jazykové výuky bez DPH

260,- Kč

DPH

pozn.: Nejsem plátcem DPH.

Cena za hodinu jazykové výuky s DPH

260,- Kč

- 3.2 Celková cena díla je stanovena za sjednaný předmět plnění jako nejvýše přípustná, platná po celou dobu realizace díla. Cena díla činí max:

Celková max. cena díla bez DPH

622.440,- Kč

DPH max.

pozn.: Nejsem plátcem DPH.

Celková max. cena díla s DPH

622.440,- Kč

- 3.3 DPH je vyčísleno ke dni uzavření této smlouvy, přičemž jeho skutečná výše bude dopočtena a účtována způsobem dle daňových předpisů platných v době vystavení daňového dokladu.
- 3.4 Cena díla zahrnuje veškeré náklady nezbytné k řádnému, úplnému a kvalitnímu provedení předmětu díla včetně všech rizik a vlivů během jeho provádění. Cena díla zahrnuje náklady na všechny činnosti nutné k realizaci díla popsané v této smlouvě.
- 3.5 Platby budou prováděny průběžně na základě daňových dokladů (faktur) vystavených zhotovitelem jedenkrát měsíčně na základě měsíčně prokázaných hodin výuky a přípravy v měsíčním výkazu práce, který bude přílohou faktury a po odsouhlasení pověřenou osobou zadavatele. Datem zdanitelného plnění je poslední den příslušného měsíce.
- 3.6 Veškeré faktury - daňové doklady musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Na daňovém dokladu bude uveden název díla „**Jazyková výuka německého jazyka pro děti a pedagogy MŠ - Společně si hrát a navzájem se učit - 100282324**“. Dále musí obsahovat číslo smlouvy o dílo, popis provedeného plnění, cenu bez DPH, DPH a cenu celkem vč. DPH. Součástí daňového dokladu bude soupis skutečně provedených prací. Bez tohoto soupisu je faktura neúplná.



3.7 V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je objednatel oprávněn zaslat jej ve lhůtě splatnosti zpět zhotoviteli k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností, lhůta počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněných či opravených dokladů.

3.8 Zálohy objednatel neposkytuje.

3.9 Splatnost faktur (daňových dokladů) potvrzených pověřenou osobou objednatele se stanovuje do **30 dnů** od data jejich doručení objednateli.

4 Místo a doba plnění

4.1 Místem plnění je MŠ MŠ Varnsdorf Nezvalova 2024, p.o., Nezvalova 2024, 407 47 Varnsdorf, Liberecký kraj.

4.2 Zahájení prací: ~~14.2.2017~~ (předpoklad nejdříve ke dni 13. 02. 2017), ukončení prací: 31. 12. 2019.

4.3 Zhotovitel je povinen dílo dokončit a objednateli předat nejpozději ve lhůtě pro dokončení díla vymezené v odstavci 4.2 této smlouvy.

5 Povinnosti zhotovitele

5.1 Zhotovitel je povinen provádět dílo samostatně, odborně a v souladu se svými povinnostmi. Zhotovitel se zavazuje zhotovit dílo kvalifikovaně a odborně a zajistit pro jeho provedení veškeré technické, provozní, personální a organizační podmínky.

5.2 Zhotovitel se zavazuje plně a prokazatelně splnit předmět smlouvy, který je specifikován v článku II. této smlouvy o dílo. Zhotovitel provede všechny stanovené práce kvalitně, v souladu se zadávacími podmínkami výběrového řízení, v souladu s obecně závaznými právními předpisy.

5.3 Zhotovitel se zavazuje plně respektovat a dodržet veškerá opatření a termíny stanovené objednatelem k nápravě a odstranění případných nesrovnalostí, nedostatků a závad, zjištěných v rámci kontrolní činnosti.

5.4 Zhotovitel se zavazuje oznámit objednateli neprodleně všechny podstatné změny a skutečnosti, které mají vliv, mohou mít vliv, nebo souvisejí s předmětem smlouvy, nebo se jakýmkoliv způsobem předmětu smlouvy nebo projektu dotýkají.

5.5 Zhotovitel se zavazuje řádně uchovávat originál této smlouvy, včetně dodatků a příloh, veškeré originály dokladů a listin (zejména účetních) týkajících se předmětu smlouvy či s ním souvisejících činností do 31. 12. 2030.

5.6 Zhotovitel se zavazuje poskytnout v souladu s § 2, písmeno e) zákona č. 302/2001 Sb. o finanční kontrole subjektům provádějícím audit a kontrolu všechny nezbytné informace týkající činností spojených s předmětem této smlouvy.



6 Vlastnictví díla, odpovědnost za škody a pojištění

6.1 Vlastnictví díla:

6.1.1 Vlastnické právo k dílu nabývá objednatel postupně, tak, jak bude zhotovováno. Vlastníkem částí díla, které budou zpracovány při provádění díla, se stává objednatel okamžikem, kdy budou zpracovány.

6.2 Odpovědnost zhotovitele za škodu a povinnost škodu nahradit:

6.2.1 Pokud činností zhotovitele dojde ke způsobení škody objednateli nebo třetím osobám z titulu opomenutí, nedbalosti nebo neplněním podmínek vyplývajících ze zákona nebo vyplývajících z této smlouvy, je zhotovitel povinen bez zbytečného odkladu tuto škodu odstranit a není-li to možné, tak finančně uhradit. Veškeré náklady s tím spojené nese zhotovitel.

6.3 Pojištění zhotovitele:

6.4 Zhotovitel je povinen být po celou dobu provádění díla pojištěn pro případ své odpovědnosti za škodu, při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání.

6.5 Povinnosti smluvních stran při vzniku pojistné události:

6.5.1 Při vzniku pojistné události zabezpečuje veškeré úkony vůči pojistiteli zhotovitel. Zhotovitel je současně povinen informovat objednatele o veškerých skutečnostech spojených s pojistnou událostí.

6.5.2 Smluvní strany jsou povinny v souvislosti s pojistnou událostí poskytovat si veškerou součinnost, která je v jejich možnostech.

6.5.3 Náklady na pojištění nese zhotovitel v rámci ceny díla.

7 Ostatní ujednání

7.1 Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, pokud:

7.1.1 Zhotovitel porušil jakoukoli ze svých povinností vyplývajících ze smlouvy a nenapravit takové porušení v přiměřené lhůtě určené objednatelem v písemné výzvě k nápravě; lhůta k nápravě nesmí být kratší než 10 pracovních dní.

7.1.2 Zhotovitel z jakéhokoli důvodu není oprávněn splnit své závazky vyplývající z této smlouvy.

7.2 Objednatel nepřipouští možnost odstoupení od smlouvy o dílo ze strany zhotovitele s výjimkou případů, které předvírají právní předpisy, jimiž se řídí uzavřená smlouva.

7.3 Smluvní strany se zavazují poskytnout plnou součinnost při kontrole hospodárného, účelného a efektivního nakládání s účelově poskytnutými finančními prostředky a s tím spojené kontrole všech nezbytných dokladů, podkladů a informací spojených s předmětem smlouvy o dílo.



8 Závěrečná ustanovení

- 8.1 Zhotovitel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu objednatele převádět jakékoliv pohledávky či práva nebo závazky vyplývající pro něj z této smlouvy na třetí osoby.
- 8.2 Smlouvu lze měnit nebo zrušit na základě dohody obou smluvních stran, a to pouze písemnou formou.
- 8.3 Práva a povinnosti smluvních stran se řídí ustanoveními této smlouvy a ustanoveními občanského zákoníku. V případě konfliktu mají přednost ustanovení této smlouvy, pokud nejsou v rozporu s ustanoveními občanského zákoníku a dalšími právními předpisy.
- 8.4 Tato smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 1 zhotovitel.
- 8.5 Smlouva včetně všech jejích změn a dodatků bude uveřejněna v souladu s platnými právními předpisy
- 8.6 Tato smlouva nabývá platnosti účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 8.7 Smluvní strany po jejím přečtení prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé a svobodné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.
- 8.8 Nedílnou součástí této smlouvy o dílo je:

Nabídka ze dne: XXXX 7. 2. 2017

Ve Varnsdorfu, dne 2017

v Varnsdorfu, dne 8. 2. 2017

Za objednatele:

.....
Veronika Strolená, ředitelka
razítko/podpis

Za zhotovitele:

Radka Macková, Madoná
.....
/jméno odpovědné osoby,
podpis/





Hochschule
Zittau/Görlitz



Freistaat
SACHSEN

It is herewith certified that

Ms Radka Macková

born on 20 May 1991 in Varnsdorf

having successfully completed the relevant Diplom course

has been admitted to the degree of Diplom

following a course of study in the field of

Energy and Environmental Engineering

and that the Zittau/Görlitz University of Applied Sciences

hereby awards the degree of

Diplom-Ingenieurin (FH)

- Dipl.-Ing. (FH) -

Zittau/Görlitz, 2 October 2015

Prof. Dr. phil. F. Albrecht
Rector



Prof. Dr.-Ing. habil. H.-J. Kretzschmar
Dean
Faculty of Mechanical Engineering

Návrh denního programu na téma „Velikonoce“

1. Naučíme se 5 slovíček týkajících se Velikonoc, které uvidíme na obrázku (viz příloha č.1a-1b). Také si zopakujeme barvy, které už známe a které na obrázku uvidíme.

Slovíčka – die Wörter:

Symboly Velikonoc – die Ostersymbole:

- Velikonoční vajíčko – das Osterei
- Velikonoční slepička – die Osterhenne
- Velikonoční kuřátko – das Osterküken
- Velikonoční beránek – das Osterlamm
- Velikonoční zajíček – der Osterhase

Barvy – die Farben:

- bílý – weiß
- žlutý – gelb
- červený – rot
- modrý – blau
- zelený – grün
- černý – schwarz

2. Budeme dětem ukazovat obrázky a oni mají německy říct, co na obrázku vidí.
3. V herně schováme vajíčka (např. zabalená čokoládová). Děti budou hledat. Kdo nějaké vajíčko najde, půjde k učitelce a řekne barvu vajíčka. Pokud ji řekl správně, smí si vajíčko nechat. K tomu se bude procvičovat fráze

„*Já mám modré (červené, žluté, bílé...) vajíčko.*“

„*Ich habe ein blaues (rotes, gelbes, weißes...) Ei.*“

4. Děti si sednou ke stolečku a naučí se velikonoční básničku. Přitom má učitelka při přeřikávání nevybarvené vajíčko (viz příloha č. 2), obrázek slepičky a pastelky, které přitom použije jako pomůcku k lepšímu porozumění textu básničky. Děti to zkusí přeřikávat a ukazovat stejně jako učitelka a pak budou vybarvovat velikonoční vajíčko a doplňovat druhou půlku vzorů, která na obrázku chybí (viz příloha č. 3).

Velikonoční básnička – das Ostergedicht:

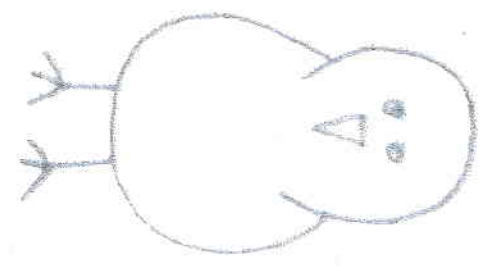
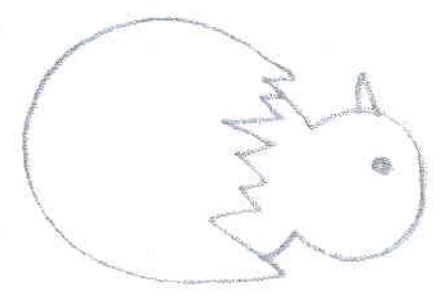
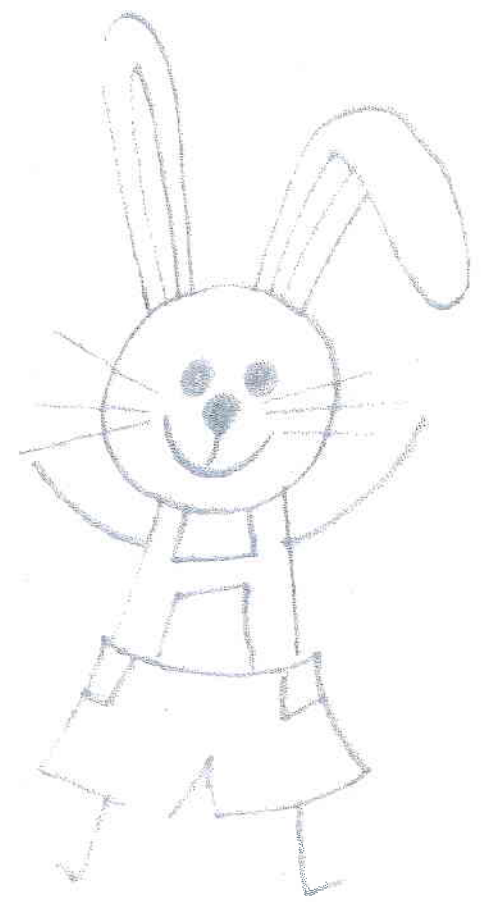
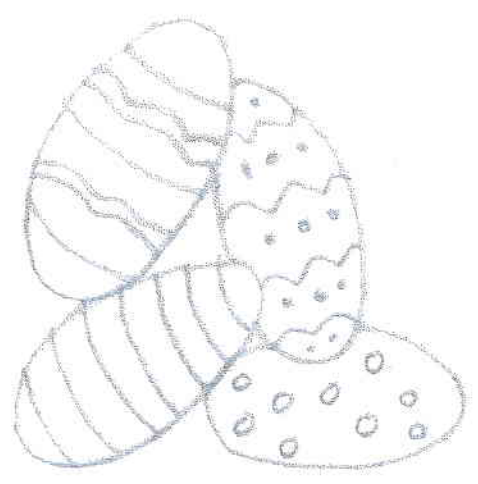
německy – auf Deutsch:

„*Ostereier, Ostereier wollen wir bemalen
wundert sich das brave Huhn,
All die weißen Eier nun
kriegern bunte Schalen.*“

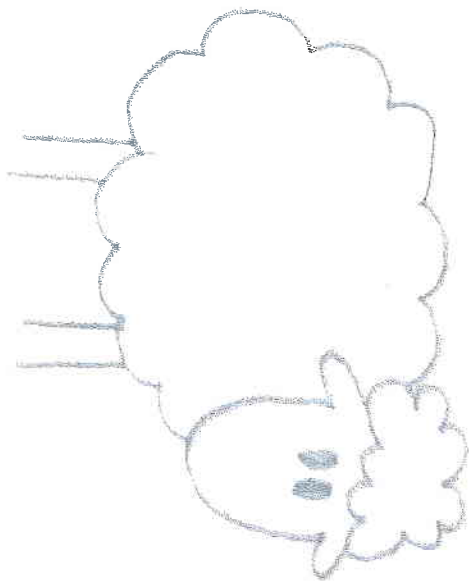
česky – auf Tschechisch:

*Vajíčko, vajíčko velikonoční chceme nabarvit
diví se hodná slepička,
všechna bílá vajíčka
dostanou barevnou skořápkou.*

5. Obrázky rozmístíme po herně. Učitelka řekne Velikonoční symbol a děti chodí po herně. Kdo ho najde, přinese ho. A dále pokračujeme s ostatními obrázky. Dítě, které uhodlo si může jít hrát.



Priloha c.1b



Priloha c. 2,3

Priloha c. 2,3

Priloha c. 2,3